



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### **SÉANCE ORDINAIRE DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, TENUE LE 12 OCTOBRE 2011, À 19 HEURES 30 MINUTES, AU 1348 CHEMIN DES PATRIOTES, À OTTERBURN PARK.**

---

#### Étaient présents :

Monsieur Jacques Durand, président et maire de Saint-Jean-Baptiste  
Madame Danielle Meunier, première vice-présidente et conseillère de McMasterville  
Madame Lise Côté, conseillère substitut de Sainte-Madeleine  
Monsieur Bernard Gagnon, maire de Saint-Basile-le-Grand  
Monsieur Jean-Luc Halde, conseiller de Mont-Saint-Hilaire  
Monsieur Yanik Maheu, maire de Saint-Mathias-sur-Richelieu  
Monsieur Richard Ruest, conseiller d'Otterburn Park

#### Était absente :

Monsieur Alain Paradis, deuxième vice-président et maire de Sainte-Madeleine  
Monsieur Jean-Yves Labadie, conseiller de Beloeil

#### Étaient également présents :

Monsieur Jacques Drouin, secrétaire-trésorier de la R.I.E.V.R.  
Monsieur Claude Lebeuf, conseiller 2<sup>e</sup> substitut de McMasterville

---

#### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 septembre 2011
4. Correspondance
5. Bordereau des comptes à payer
6. Transaction - Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu et Simard-Beaudry inc. et John Meunier inc. et ITT Industrie Canada L.P. et Société ITT Canada et Dessau inc.
7. Regroupement d'achats : produits chimiques
8. Compte-rendu de la rencontre du 15 septembre du comité de planification des mesures d'urgence de la RIEVR
9. Consommation d'eau pour le mois de septembre 2011
10. Divers
11. Interventions de l'assistance
12. Clôture de la séance



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le président, ayant constaté à 19 h 31 que le quorum était atteint, ouvre la séance.

11-10-065

### POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Richard Ruest

**APPUYÉ PAR** Monsieur Yanik Maheu

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

11-10-066

### POINT 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 SEPTEMBRE 2011

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Jean-Luc Halde

**APPUYÉ PAR** Monsieur Bernard Gagnon

**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 septembre 2011 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

### POINT 4. CORRESPONDANCE

11-044 15-09-11 Lettre de MADAME MARIE-CHRISTINE LEFEBVRE, greffière par intérim, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant un extrait de procès-verbal prenant acte du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 27 juillet 2011 par la Régie.

11-045 19-09-11 Lettre de MONSIEUR ROBERT BERGEVIN, représentant syndical, TUAC, SECTION LOCALE 501, nous transmettant un exemplaire du mémoire d'entente conclue le 6 septembre 2011.

11-046 20-09-11 Télécopie de MADAME DARQUISE GIRARD, adjointe administrative (Prévention MMQ), MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous transmettant une lettre annonçant la visite de monsieur Louis-André Lirette, technicien en thermographie.

11-047 20-09-11 Télécopie de MADAME DARQUISE GIRARD, adjointe administrative (Prévention MMQ), MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC, nous transmettant la liste des emplacements qui bénéficieront du service d'inspection par thermographie lors de la visite de monsieur Louis-André Lirette.

11-10-067

### POINT 5. BORDEREAU DES COMPTES À PAYER

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Danielle Meunier

**APPUYÉ PAR** Monsieur Richard Ruest

**ET RÉSOLU QUE** le bordereau des comptes à payer numéro 11-10, du chèque numéro 15660 au chèque numéro 15683 et du bordereau numéro EDI465 au bordereau numéro EDI480, pour un montant total de 80 429,41 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

**POINT 6. TRANSACTION – RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU DE LA VALLÉE DU RICHELIEU ET SIMARD-BEAUDRY INC. ET JOHN MEUNIER INC. ET ITT INDUSTRIES OF CANADA L.P. ET SOCIÉTÉ ITT CANADA ET DESSAU INC.**

Ce point est reporté.

11-10-068

**POINT 7. REGROUPEMENT D'ACHATS : PRODUITS CHIMIQUES**

**ATTENDU QUE** la Loi sur les cités et villes et le Code municipal renferment des dispositions permettant la création de regroupements d'achats, incluant les municipalités et les organismes sans but lucratif, tels que les régies intermunicipales;

**ATTENDU QUE** la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu désire participer à des achats regroupés pour ses produits chimiques servant au traitement de l'eau;

**ATTENDU QU'**une municipalité ou un organisme doit être mandaté pour procéder

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** monsieur Bernard Gagnon

**APPUYÉ PAR** Madame Danielle Meunier

**ET RÉSOLU QUE** la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu confie à la municipalité de Verchères le mandat de procéder, en son nom et au nom des autres municipalités et organismes, à un appel d'offres public regroupé et à l'adjudication des contrats concernant l'achat de produits chimiques, servant au traitement de l'eau, en fonction des besoins indiqués au mandat pour l'année débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**QUE** le regroupement puisse opter pour un contrat ferme d'un (1) an ou de deux (2) ans en fonction des conditions;

**QUE** la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu s'engage à respecter le protocole d'entente s'appliquant aux présentes;

**QUE** la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu désigne, à titre de représentant, monsieur Daniel Jutras, directeur technique, afin de participer aux réunions du regroupement d'achats et pour assurer l'approvisionnement des produits visés par les présentes, selon la procédure habituelle de la Régie.

**ADOPTÉE**

11-10-069

**POINT 8. COMPTE-RENDU DE LA RENCONTRE DU 15 SEPTEMBRE DU COMITÉ DE PLANIFICATION DES MESURES D'URGENCE DE LA RIEVR**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Danielle Meunier

**APPUYÉ PAR** Monsieur Richard Ruest

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil accuse réception du compte-rendu de la réunion du 15 septembre 2011 du comité de planification des mesures d'urgence de la RIEVR.

**ADOPTÉE**

**POINT 9. CONSOMMATION D'EAU POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE 2011**

Les tableaux de la consommation d'eau par municipalité et des relevés de compteur pour le mois de septembre sont joints au présent point.



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau  
de la Vallée du Richelieu**

**POINT 10. DIVERS**

Aucun autre sujet n'est ajouté à ce point.

**POINT 11. INTERVENTIONS DE L'ASSISTANCE**

Aucune intervention de l'assistance.

**11-10-070**

**POINT 12. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Madame Danielle Meunier  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Yanik Maheu

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

**ADOPTÉE**

Il est 19 heures 41 minutes.

Jacques Drouin, Ing.  
secrétaire-trésorier

Jacques Durand  
président